

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

3 листопада 2019 – Неділя 20-та по Зісланні Святого Духа – Глас 3 November 3, 2019 – 20th Sunday after Pentecost – Tone 3

9:30AM За Парафіян та жертводавців

Понеділок, 4 листопада

8:00AM Боже благословення для Михайла Яблонського (ж. род. Воловач)

Вівторок, 5 листопада

8:00AM † Петро (ж. Наталка Швайка)

Середа, 6 листопада

8:00AM † Йосиф Скорупка (ж. о. Іван)

Четвер, 7 листопада

8:00AM † Семен (ж. дочка Анастазія Дейнега)

П'ятниця, 8 листопада – Св. влкмч. Димитрія Мироточця

8:30AM † Богдан Горин (ж. Богдан Курчак)

Субота, 9 листопада

12:00 † Василь Кучерявий (ж. Родина)

Неділя, 10 листопада – 21-а неділя по Зісланні Св. Духа

9:30AM За Парафіян та жертводавців

For Parishioners & Benefactors

Monday, Nov. 4

God's Blessings Mychailo Jablonskyi (Wolowacz Family)

Tuesday, Nov. 5

† Petro (Natalka Schwayka)

Wednesday, Nov. 6

† Joseph J. Skorupka (Fr. Ivan)

Thursday, Nov. 7

† Semen (Anastazia Deyneha, Daughter)

Fri., Nov. 8 – St. Demetrius Great Martyr

† Bohdan Horyn (Bohdan Kurczak)

Saturday, Nov. 9

† Wasyl Kucheryaw (Family)

Sunday, Nov. 10 – 21st S. after Pentecost

For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Gal 1:11-19 Gospel – Luke 7:11-16

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for our Parishioners.

THANK YOU to Branch 95 of the Ukrainian National Women's League Of America for serving delicious "Borsch and Kanapky" last Sunday!

CATECHISM FOR YOUNG ADULTS: Monday, Nov. 4 at 5PM in our Church undercroft.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION class will be held on Wednesday, Nov. 6 at 6PM in our Church undercroft.

MEDICARE COUNSELING: Monday, Nov. 4 and Wed. Nov. 20 from 9 to 4PM. Please call Ulster County Office for the Aging to schedule an appointment 845-340-3456.

"WARM THE HEART OF A CHILD IN NEED" – our CYM members are once again participating in this project to help children in Ukraine who lost a parent while fighting in the East, or became a refugee while fleeing from the occupied territories. If you'd like to help, please see a CYM member or contact Petro at 845-709-1646. Thank you in advance!

EPARCHIAL EVENTS IN STAMFORD: November 17 – Eparchial Family Day. Please contact Fr. Ivan if interested in attending.

ANNUAL PARISH CHRISTMAS BAZAAR will be held on Saturday, Dec. 21 and Sunday, Dec. 22. Save the date!

SANCTUARY RENOVATIONS: Floor replacement in the Church Sanctuary will begin in a few weeks.

CATECHISM: You can now access and read the online English language version of the Catechism of the Ukrainian Catholic Church, «Christ Our Pascha» at the link: [HTTP://CATECHISM.ROYALDOORS.NET/CATECHISM](http://CATECHISM.ROYALDOORS.NET/CATECHISM)

PLEASE BE COURTEOUS to your fellow parishioners and respectable to God by turning off your cell phone. Thank you!

VISITORS AND GUESTS – Be part of our growing parish family – register to become parishioners! Contact Fr. Ivan or the Trustees. Our bulletin, sermon audio files and more can be viewed anytime on-line: WWW.HOLYTRINITYNY.ORG

COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE: Nov. 10 – Dobosh Fam. Nov. 17 – L. Chiminec Nov. 24 – Wolowach Fam.

Молитва за Прославу Праведного Митр. Андрея

Господи Ісусе Христе – Ти завжди нагороджуєш Твоїх вірних слуг не тільки особливими дарами Своєї любови, але й вічною нагородою святих у небі, а в багатьох випадках і прославою на Твоїх святих престолах, тут на землі. Покірно благаємо Тебе: зволь так прославити Твого вірного слугу Митрополита Андрея. Він упродовж свого праведного життя, „повного терпінь і досвідів”, був добрим пастирем свого стада і великим подвижником церковної єдності. А через його прославу і заступництво пошли і цілому народові нашому великий дар єдності і любови. Амінь.



Prayer for the Beatification of the Servant of God, Venerable Metropolitan Andrei

Our Lord Jesus Christ – You always reward Your faithful servants, not only with special gifts of Your love, but also with the eternal reward of the saints in heaven, and in many cases You grant them the recognition of sanctity by Your Church here on earth. We humbly pray: grant that Your faithful servant Metropolitan Andrei be numbered among the saints. Throughout his just life, “full of suffering and trials,” he was a good shepherd for his flock and a great labourer for Christian unity. And through his beatification and intercession, grant our entire people the great gift of unity and love. Amen.

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Гал. 1, 11-19 Євангеліє – Лк. 7, 11-16

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – За Парафіян.

ЩИРА ПОДЯКА 95 Відділі Союзу Українок Америки за дуже смачні «Борщ і Канапки» минулої неділі!

КАТЕХИЗМ ДЛЯ МОЛОДІ – в понеділок, 4 листопада о год. 5-й веч. в Церковній залі.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ – в середу, 6 листопада о год. 6-й веч. в Церковній залі.

КОНСУЛЬТАЦІЙНІ ПОСЛУГИ ПРО MEDICARE – Ulster County Office for the Aging допоможе в усіх справах і питаннях про Medicare в понеділок, 4 листопада та в середу, 20 листопада від год. 9:00 – 4:00 в нашій Церковній залі. Обов'язково зголосити участь заздалегідь – 845-340-3456.

АКЦІЯ «ТЕПЛОМ ЗІГРІЄМО СЕРЦЯ» – СУМівці проводять збір речей для дітей в Україні, які втратили тата чи маму на війні, або які вимушено опинилися за межами рідної домівки. Якщо бажаєте допомогти, будь ласка зконтакуйтеся з членами СУМ або телефонуйте на число 845-709-1646. Дякуємо заздалегідь!

ЄПАРХІЯЛЬНІ ІМПРЕЗИ В СТЕМФОРДІ: 17 листопада – Єпархіяльний День Родини

РІЗДВЯНИЙ БАЗАР відбудеться в суботу, 21 грудня та в неділю, 22 грудня.

СВЯТИЛИЩЕ – Заміна підлоги в церковному святилищі розпочнеться через кілька тижнів..

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя.

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтеся! За детальною інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я. Наші вебсайти:

WWW.HOLYTRINITYNY.ORG

WWW.FACEBOOK.COM/HTUCSNY

МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ!

Financial Recap – 10/27/2019

Parishioners	\$ 315.00
Guests	77.00
Candles	103.00
Poor	20.00
Fuel	15.00
Church Donations	80.00

Total Contributions: \$ 610.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННОСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary